

2023 SUMMER MEAL PROGRAM

Shakopee Public Schools will be participating in the Summer Food Service Program. Lunch will be available to all children in the community at **NO CHARGE** at Pearson Early Learning Center during the dates noted below.

WHEN: M-F, June 12 – August 18, 2023*
10:30am – 12:30pm

WHAT: Lunch only

WHO: Free to ALL CHILDREN ages 0-18
No registration required

Meals must be consumed onsite at:
Pearson Early Learning Center
917 Dakota St. S., Shakopee

**Meals will not be served the week of July 3, 2023.
Schedule subject to change based upon demand.*

Acceptance and participation requirements for the program and activities are the same for all regardless of race, color, national origin, gender, age or disability, and there will be no discrimination during the meal service.

Questions? Please contact the Shakopee Public Schools Food & Nutrition Services Team at 952.496.5140.



PROGRAMA DE SERVICIO DE ALIMENTOS -VERANO 2023-

Las Escuelas Públicas de Shakopee participarán en el Programa de Servicio de Alimentos durante el verano. El almuerzo estará disponible y será **GRATIS** para todos aquellos miembros de la comunidad entre las edades de 0 a 18 años. Este programa se llevará a cabo en el Centro de Aprendizaje Temprano Pearson durante las fechas que se indican a continuación.

CUÁNDO: de lunes a viernes, 12 de junio al 18 de agosto* de 10:30 a.m. a 12:30 p.m.

QUE: Solamente se servirá el almuerzo

QUIÉN: TODOS AQUELLOS entre las edades de 0 a 18 años

No es necesario registrarse

Las comidas deben consumirse en el plantel escolar:

Pearson Early Learning Center
917 Dakota St S., Shakopee

*No se servirán comidas la semana del 3 de julio de 2023.

El horario está sujeto a cambios según la demanda. Los requisitos de aceptación y participación para el programa y las actividades son los mismos para todos, independientemente de raza, color, origen nacional, género, edad o discapacidad, y no habrá discriminación durante el servicio de alimentos.

¿Preguntas?

Comuníquese con el Equipo de Servicios de Alimentos y Nutrición de las Escuelas Públicas de Shakopee al 952.496.5140.

BARNAAMIJKA CUNNADA EE 2023

Dugsiyada Dadweynaha Shakopee waxay ka qaybqaadan doonaan Barnaamijka Adeegga Cunnada ee xagaaga. Waxaa dhammaan carruurta bulshada dhexdeeda kul nool loo diyaarin doonaa Qado lacag la'aan ah Pearson Xarunta Waxbarashada Hore inta lagu jiro taariikhaha hoos lagu xusay.

GOORMA: Isniin-Jimce, Juun 12 - Agoosto 18, 2023*
10:30 subaxnimo - 12:30 galabnimo

MAXAA: Qado kaliya

YAA: dhammaan CARRUURTA da'doodu tahay 0-18
Looma baahna diiwaangelin

Cuntada waa in lagu cunaa goobta:

Xarunta Waxbarashada Hore ee Pearson, 917 Dakota St. S., Shakopee

*Cuntada lama bixin doono
Isniinta, Luulyo 4, 2022

Jadwalku wuu isbedeli karaa iyadoo loo eegayo baahida. Shuruudaha aqbalaadda iyo ka qaybgalka ee barnaamijka iyo hawlqabadyadu waa isku mid dhammaanteed iyada oo aan loo eegin jinsiyad, midab, asal qaran, lab iyo dhedig, da' ama naafo, iyo ma jiri doonto takoorid inta lagu jiro adeegga cuntada.

Su'aalo? Fadlan la xiriir Adeegyada Cuntada & Nafaqada ee Dugsiyada Dadweynaha ee Shakopee Kooxda 952.496.5140.

ПРОГРАММА ЛЕТНЕГО ПИТАНИЯ 2023 ГОДА

Общеобразовательные школы г. Shakopee будут участвовать в программе летнего питания. Обед будет доступен для всех детей в нашем сообществе **БЕСПЛАТНО** в кафетерий дошкольного центра: "Pearson Early Learning Center" в даты, указанные ниже.

КОГДА: С 12 июня по 18 августа 2023 г. с понедельника по пятницу*
ВРЕМЯ: с 10:30 часов утра до 12:30 часа дня

ЧТО: Только обед

КТО МОЖЕТ УЧАСТВОВАТЬ: **БЕСПЛАТНО ДЛЯ ВСЕХ ДЕТЕЙ** в возрасте от 0 до 18 лет.
РЕГИСТРАЦИЯ НЕ ТРЕБУЕТСЯ

Обеды предоставляется только в кафетерий дошкольного центра:

"Pearson Early Learning Center" по адресу:

Центр раннего обучения:
Person Early Learning Center,
917 Dakota St. S., Shakopee

* В понедельник - 3 июля 2023 г., обед не предоставляется. Расписание может быть изменено в зависимости от спроса.

Требования к зачислению и участию в программе и мероприятиях одинаковы для всех, независимо от расы, цвета кожи, национального происхождения, пола, возраста или инвалидности, и не будет дискриминации во время подачи обедов.

Вопросы? Пожалуйста, обращайтесь в команду Службы Питания общеобразовательных школ г. Shakopee по телефону 952.496.5140.

CHƯƠNG TRÌNH BỮA ĂN TRƯA MÙA HÈ 2 0 2 3

Trường Công Lập Shakopee sẽ tham gia vào Chương Trình Dịch Vụ Thực Phẩm Mùa Hè. Bữa ăn trưa sẽ được cung cấp **MIỄN PHÍ** cho tất cả trẻ em trong cộng đồng tại Trung Tâm Học Tập Mầm Non Pearson trong những ngày được ghi chú bên dưới.

THỜI GIAN: Thứ Hai-Thứ Sáu, Ngày 20/06 - Ngày 26/08 2023 *
10:30 sáng - 12:30 trưa

DỊCH VỤ: Duy nhất bữa ăn trưa

CHO AI: Miễn phí cho **TẤT CẢ TRẺ EM** từ 0-18 tuổi Không cần ghi danh

Các bữa ăn phải được tiêu thụ tại chỗ:

Pearson Early Learning Center
917 Dakota St S., Shakopee

* Các bữa ăn sẽ không được phục vụ vào Thứ Hai, ngày 4 tháng 7 năm 2023.

Lịch trình có thể thay đổi theo yêu cầu.

Các yêu cầu về việc chấp nhận và tham gia vào chương trình và các hoạt động áp dụng cho tất cả mọi người, không phân biệt chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tuổi tác hoặc khuyết tật, và sẽ không có sự phân biệt đối xử trong suốt quá trình phục vụ bữa ăn.

Các thắc mắc, xin vui lòng liên lạc với Nhóm Dịch Vụ Thực phẩm & Dinh Dưỡng Trường Công Lập Shakopee qua số 952.496.5140.